



Interprétation des étiquettes apposées aux vêtements et méthodes d'entretien



Étiquetage : normes et usages

Pour acheter de façon avertie, les consommateurs ont à leur disposition toute une série de documents pouvant leur fournir de l'information. Parmi ces documents, les plus petits, mais non les moins utiles : les étiquettes. Ces petits bouts de papier nous fournissent une foule de renseignements. Les étiquettes apposées aux vêtements contiennent des renseignements très utiles : la taille du vêtement, les fibres textiles utilisées, le numéro du fabricant, la méthode d'entretien, etc. C'est par ces renseignements que :

- tu peux juger de la qualité du vêtement et du rapport qualité/prix qu'il offre;
- tu peux savoir si le vêtement répond à tes besoins, compte tenu des qualités que tu recherches : confort, chaleur, durabilité, etc.
- tu sais si le vêtement contient une fibre à laquelle tu es allergique;
- tu sais si l'entretien du vêtement sera facile ou non, coûteux ou non.

On trouve trois sortes d'étiquettes :

- les étiquettes de composition (obligatoires)
- les étiquettes d'entretien (facultatives, mais généralement présentes)
- les étiquettes commerciales (image de marque d'une entreprise)

Il arrive que les renseignements sur la taille, la composition et l'entretien figurent tous sur la même étiquette. Les étiquettes des vêtements fabriqués ou vendus au Canada sont généralement rédigées en français et en anglais.



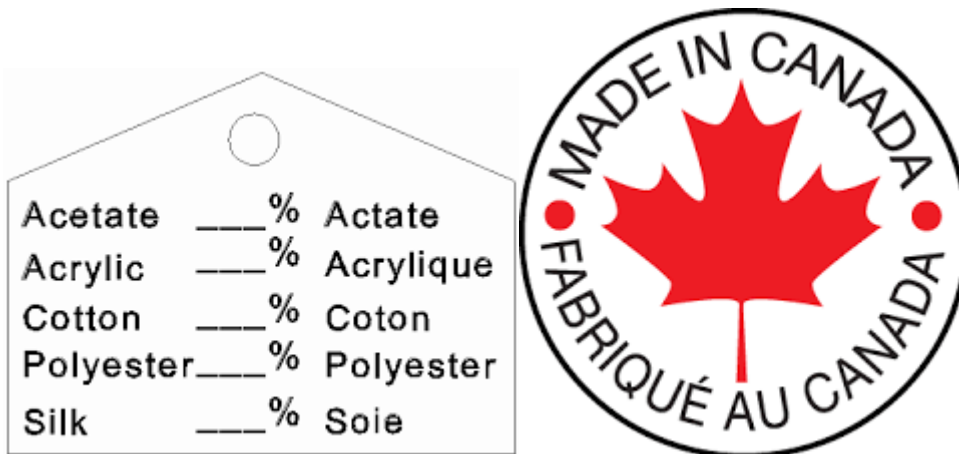
Les étiquettes de composition :

L'étiquette doit spécifier le nom des fibres qui composent le tissu : les fibres sont désignées par leurs noms en français et en anglais : coton, laine, soie, kapok, poil de chameau, acrylique, rayonne. Lorsque les composantes du tissu sont inconnues, la teneur en fibres est indiquée par des expressions telles que "fibres inconnues, fibres indéterminées, autres fibres."

L'étiquette doit préciser le pourcentage de chaque fibre présente dans le tissu : lorsqu'une fibre constitue 5% ou plus du contenu, son nom doit figurer sur l'étiquette. Lorsqu'elle est en proportion moindre, elle peut être désignée sous l'appellation générique "autres fibres". L'ordre de présentation des fibres est décroissant. Par exemple, l'étiquette d'un tissu de fibres mélangées révélera qu'il est composé à 70% de coton et à 30% de rayonne.

L'étiquette doit comprendre le nom du fabricant : cette information peut figurer sous deux formes : le nom et l'adresse du fabricant ou un numéro permettant de le reconnaître. Ce numéro donné par le gouvernement, est constitué par les lettres CA (Consumer Affairs), suivies de cinq chiffres. Grâce à ce numéro, Industrie Canada peut nous fournir les coordonnées du fabricant.

Le but de l'étiquetage obligatoire est de permettre à l'acheteur de juger de la qualité d'un produit, d'obtenir les coordonnées des fabricants pour pouvoir intervenir en cas d'insatisfaction, de déceler la présence d'une fibre indésirable et d'entretenir le vêtement selon les propriétés des fibres qui le composent. De plus, l'étiquette mentionne la provenance de l'article s'il s'agit d'un produit importé, par exemple « fabriqué en Chine ».



L'étiquette de composition se présente sous trois formes :

- étiquette en tissu cousue à un endroit visible (au col, à la ceinture ou dans une couture de côté);
- étiquette de carton attachée au vêtement (pour les vêtements de fabrication artisanale seulement);
- inscription sur la lisière des étoffes vendues au mètre.



L'étiquette d'entretien

Aucune loi n'oblige les fabricants de vêtements à fournir aux consommateurs des informations sur l'entretien de leurs produits, mais heureusement, la majorité le font. Dans ce cas, ils sont tenus de respecter les règlements prescrits. Ils inscrivent leurs recommandations soit en toutes lettres (nettoyer à sec...) soit à l'aide de symboles en usage. Si tu suis ces recommandations, tes vêtements ne devraient pas rétrécir, déteindre ni se déformer au-delà des limites raisonnables. Précisons que cet étiquetage ne garantit aucunement la qualité d'un vêtement.

Voici un tableau explicatif des symboles utilisés au Canada. L'utilisation des symboles est combinée à celle des couleurs des feux de circulation.



	Arrêtez	Soyez prudent	Procédez
Lavage	 Ne pas laver	 Laver à la main à l'eau fraîche Laver à la machine à l'eau fraîche avec agitation réduite Laver à la machine à l'eau tiède avec agitation réduite Laver à la machine à l'eau chaude avec agitation réduite	 Laver à la machine à l'eau chaude avec agitation normale Laver à la machine à l'eau très chaude avec agitation normale
Blanchiment	 Ne pas utiliser de chlorure décolorant	 Utiliser un chlorure décolorant avec précaution	
Séchage		 Sécher à plat Sécher par culbutage à basse température	 Sécher par culbutage à température de moyenne à haute Suspendre pour sécher Suspendre pour sécher sans essorer
Repassage	 Ne pas repasser	 ou Repasser à basse température ou Repasser à moyenne température	 ou Repasser à haute température
Nettoyage à sec	 Ne pas nettoyer à sec	 - Nettoyer à sec - avec précaution	 Nettoyer à sec



Symboles canadiens

Ces cinq symboles représentent les divers modes d'entretien. Dans l'ordre, ces pictogrammes fournissent les renseignements essentiels pour le lavage, le blanchiment, le séchage, le repassage et le nettoyage à sec. Le fabricant n'est pas tenu de mentionner les cinq modes d'entretien. Il doit cependant fournir suffisamment d'information pour que le vêtement retrouve sa forme initiale après l'entretien.

La cuvette : le pictogramme en forme de cuvette, qui évoque les lessiveuses domestiques fournit l'information sur le lavage du vêtement. Une main placée à l'intérieur de la cuvette signifie que le vêtement doit être lavé à la main seulement. Dans les autres cas, le chiffre indique la température idéale de l'eau pendant le lavage pour conserver la forme et les couleurs du vêtement.

Le triangle : le triangle est utilisé pour les recommandations relatives au blanchiment (utilisation des chlorures décolorants comme l'eau de javel).

Le carré : le carré est employé pour fournir l'information nécessaire sur l'opération de séchage. De petits symboles y sont inscrits pour indiquer le mode de séchage à privilégier : le trait horizontal signifie "sécher à plat", le cercle "sécher par culbutage", la ligne courbe "suspendre pour sécher" et les trois traits verticaux, "suspendre sans essorer".

Le fer à repasser : le logo du fer à repasser indique la température à laquelle il faut le régler pour repasser un vêtement (en degré ou par points).

Le cercle : le cercle donne les indications à suivre pour le nettoyage à sec.

Des couleurs bien connues

En plus de symboles et de codes, le Canada utilise un système de couleurs identique à celui des feux de circulation.

Le vert : autorise l'application d'un traitement :

- lavage, séchage et repassage à haute température
- utilisation d'un javellisant
- nettoyage à sec sans précautions particulière

Le jaune recommande la prudence

- les températures de l'eau, de la sècheuse ou du fer seront moyennes ou basses
- le chlorure sera utilisé avec précaution
- avant de procéder au nettoyage à sec, le teinturier ou la teinturière devra s'assurer de la comptabilité des fibres et des solvants utilisés

Le rouge accompagné de la croix de Saint-André (X), marque l'interdiction absolue.



Mode d'entretien

L'entretien des vêtements repose sur un ensemble d'opérations qui visent à les garder en bon état et à les garder propres tout en conservant leur aspect d'origine. Pour laver ou nettoyer un vêtement, nous faisons appel à l'une ou l'autre, sinon à plusieurs des opérations qui suivent.

Entretenir ses vêtements, c'est les conserver propres et en bon état, de façon à les rendre aptes à un nouvel usage. En ce qui concerne le nettoyage, il existe trois modes d'entretien :

- **le blanchissage** : comprend les opérations de lavage, blanchiment, rinçage, séchage et repassage. Englobe l'ensemble des opérations liées au lavage à grande eau, à l'essorage, au séchage et s'il y a lieu, au repassage.
- **détachage** : consiste à enlever des taches imprégnées dans une étoffe, au moyen de produits et de procédés spéciaux. Dans la plupart des cas, le vêtement détaché doit ensuite être lavé. Permet de faire disparaître les taches de graisse ou de liquide par divers procédés. Il consiste à stopper immédiatement l'imprégnation du tissu par les saletés. Le vêtement sera ensuite lavé.
- **le nettoyage à sec** : consiste à nettoyer des vêtements au moyen de solvants chimiques. Ce type de nettoyage est effectué par des professionnels qui se doivent de bien connaître les fibres et les étoffes. Généralement les vestons, manteaux et imperméables, ainsi que certaines étoffes sont nettoyés à sec. Comme le teinturier utilise des solvants plus puissants que les détergents domestiques, il faut nous assurer de ses compétences professionnelles. Nous devons aussi savoir que certains apprêts à base de pétrole, comme l'imperméabilisation et l'ignifugation, risquent d'être affectés par le nettoyage à sec. Pour que nos articles retrouvent leur propriétés rattachées à ces apprêts après un nettoyage, nous devons en faire la demande au teinturier ou et déboursier des sommes d'argent supplémentaire.

En plus du nettoyage, le rangement, la réparation ainsi que quelques autres opérations





font partie de l'entretien quotidien, hebdomadaire ou périodique des vêtements. Si tu considères le prix de certains vêtements, tu te rendras vite compte que ces petites tâches peuvent rapporter beaucoup. Voici quelques conseils généraux qui sont d'une grande utilité, quelle que soit la nature des tissus à nettoyer.

- traiter le tissu aussitôt qu'il est taché. La saleté récente est plus facile à nettoyer
- éviter d'utiliser de l'eau chaude sur des taches dont l'origine est inconnue. La chaleur risque de fixer certaines taches comme celle à base d'œuf, de sang, ou de lait.
- faire un essai à un endroit caché du vêtement pour vérifier si le vêtement est grand teint
- bien séparer le linge avant le lavage, selon la couleur, les tissus ainsi que les degrés de saleté.
- enlever tout article des poches et bien attacher les fermetures éclair et les agrafes qui risquent d'endommager d'autres vêtements.
- éviter de trop sécher le linge. C'est une perte d'énergie et un séchage excessif risque de froisser ou de rétrécir les vêtements.
- L'accumulation de produits assouplissants dans les fibres du tissu réduit le pouvoir absorbant des vêtements. Il est recommandé de les laver de temps en temps sans utiliser de produit ou encore de répéter le cycle de rinçage.
- éviter de trop charger la machine à laver. Pour de meilleurs résultats, remplir la machine à laver avec du linge de grosseur différente, sans le tasser.





Facteurs déterminant le mode d'entretien

Ce serait si simple de déposer tout son linge dans la laveuse et d'appuyer sur le bouton! Mais l'entretien a ses exigences. Il faut en effet déterminer le mode d'entretien approprié en fonction des quatre facteurs suivants.

1. *De quelle(s) fibre(s) s'agit-il?* Comme tu le sais, les fibres ont des propriétés physiques qui font que, par exemple, la laine a tendance à feutrer, le lin à rétrécir... La nature des fibres et leurs propriétés déterminent en partie le mode d'entretien des vêtements. Les fibres naturelles se comportent différemment des fibres synthétiques.
2. *L'étoffe a-t-elle reçu un apprêt?* La plupart des étoffes subissent des traitements (apprêts) qui changent leurs propriétés et leur aspect. Le grattage, le rasage, le lustrage et le gaufrage sont quelques-uns des apprêts mécaniques qui modifient l'aspect et le toucher des étoffes. Les apprêts chimiques, plus nombreux, consistent généralement en l'application d'une substance à la surface de l'étoffe ou en profondeur, ou encore en un trempage. Même si, de façon générale, ces apprêts facilitent l'entretien des vêtements, il est préférable de bien lire les étiquettes
3. *Est-ce un peu sale, très sale, taché?* Selon l'importance et la localisation des salissures, certaines opérations seront nécessaires, par exemple un trempage, une durée de lavage plus courte, un lavage séparé etc. Dans le cas des taches, il vaut mieux détacher le vêtement immédiatement (ou dès que tu t'en rends compte) pour éviter que la substance imprègne trop les fibres que la tache devienne tenace. Il faut parfois éponger ou faire tremper, avec ou sans produit. Une tache non traitée, qui a séché (surtout à la sècheuse) durci et si elle a été repassée, sera difficilement lavable.
4. *De quel vêtement s'agit-il?* L'usage que l'on fait d'un vêtement détermine la fréquence des lavages et les précautions à prendre. Par exemple, ce que tu portes tous les jours (chaussettes, sous-vêtements) devra être lavé plus souvent que la salopette que tu enfiles à l'occasion pour réparer ta bicyclette.



En plus de ces quatre facteurs, il faut tenir compte de la couleur et de la texture des étoffes. Par exemple, il faut toujours séparer le blanc et la couleur, éviter de laver ensemble du tissu-éponge (serviettes) avec des tricotés. Il est préférable également de laver les vêtements délicats ensemble, de placer certains articles de lingerie dans un filet.







Méthode		
Lavage à la main	ou	Lavage à la machine
		ou
		Nettoyage à sec
Couleur		
Blanc	ou	Couleurs pâles
		ou
		Couleurs vives et foncées
Fibres		
Coton et lin	ou	Laine
		ou
		Fibres synthétiques
Degré de saleté		
Linge peu sale	ou	Linge moyennement sale
		ou
		Linge très sale

Entretien des textiles (fibres naturelles, chimiques et mélangées)

Le tableau suivant résume les méthodes d'entretien des divers textiles. De façon générale, on peut dire que les fibres synthétiques et mélangées sont plus faciles d'entretien que les fibres naturelles.



ENTRETIEN DES TEXTILES

		Fibres	Lavage	Blanchiment	Rinçage	Séchage	Repassage	Nettoyage à sec
Naturelles	Végétales	Coton	Blanc À l'eau très chaude (70 °C)*. (Faire tremper avant dans l'eau froide les vêtements tachés.) Couleur Eau tiède ou eau froide.	Blanc Périodique, à l'eau de Javel. Couleur 	Abondant, à l'eau froide.	À la machine (température moyenne) ou sur la corde à linge (à l'abri du soleil pour ne pas faire pâlir les couleurs).	À fer chaud (entre 150 °C et 200 °C).	—
		Lin	Comme le coton.	Comme le coton.	Comme le coton.	Suspendre dans le sens de la longueur.	À fer très chaud (220 °C).	Oui, sauf si l'étiquette indique « Lavable ».
	Animales	Laine	À la main, à l'eau tiède, avec un détergent doux. Essorer à la main.		Abondant, à l'eau tiède.	À plat sur une serviette, dans un hamac spécial.	À fer très chaud (200 °C), à la pattemouille. Presser (ne pas repasser).	Oui, sauf si l'étiquette indique « Lavable ».
		Soie	Comme la laine.	Comme la laine.	Comme la laine.	Suspendre sur un cintre.	À l'envers, sur un vêtement très humide, à fer moyennement chaud (150 °C).	Oui, sauf si l'étiquette indique « Lavable ».
Chimiques	Artificielles	Rayonne (viscose)	À la main ou à la machine, à l'eau tiède. Essorer au cycle délicat (ne pas tordre).		Abondant, à l'eau tiède.	À la machine (à basse température) ou sur la corde à linge.	De préférence à l'envers, à fer moyennement chaud (150 °C).	Oui, sauf si l'étiquette indique « Lavable ».
		Acrylique	À la main ou à la machine, à l'eau tiède ou chaude.		Abondant, avec un produit antistatique.	À la machine (à basse température) ou sur la corde à linge.	Peu ou pas de repassage, à fer moyennement chaud (150 °C).	Oui, pour les étoffes à poils longs et les fourrures synthétiques.
	Synthétiques	Polyester	À la main ou à la machine, à l'eau tiède ou froide, avec un savon doux.		Avec un produit antistatique.	À la machine (au cycle délicat) ou sur la corde à linge.	Peu ou pas de repassage, à fer moyennement chaud (150 °C).	—
		Polyamide (nylon)	Vêtements délicats à la main, les autres à la machine. Eau tiède et abondante.	Déconseillé.	Abondant, avec un produit antistatique.	À la machine (à température moyenne) ou sur la corde à linge (à l'abri du soleil).	À fer chaud (110 °C) ou à la position « nylon »**.	—
Mélangées	50 % coton / 50 % polyester	À la main ou à la machine, à l'eau tiède ou froide, avec un savon doux.	Déconseillé.	Abondant.	À la machine (au cycle délicat). Pour réduire le repassage, sortir les vêtements avant qu'ils soient complètement secs et les placer sur un cintre, au besoin.	Peu ou pas de repassage, à fer moyennement chaud (150 °C).	—	
	35 % laine / 65 % acrylique	Retourner les tricots sur l'envers. Laver à la main ou à la machine, à l'eau tiède. Ne pas essorer.		Abondant, à l'eau tiède.	À la machine (à basse température) ou sur la corde à linge.	Très peu ou pas de repassage, à fer moyennement chaud.	Lire l'étiquette.	



Fibres naturelles		
Fibres	Entretien	Détachage
Coton	<ul style="list-style-type: none"> ■ Laver et sécher à la machine ■ Employer de l'eau très chaude (70 °C) pour le blanc et les couleurs grand teint ■ Utiliser un assouplissant textile pour plus de douceur et moins de faux plis ■ Repasser à l'envers, sur tissu humide, à haute température (200 °C) ■ Pour les structures délicates (tulle, mousseline), éviter les frottements et les torsions 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Utiliser les produits de détachage courants ■ Porter une attention particulière aux apprêts ■ Utiliser les javellisants chlorés, sauf pour certains apprêts et couleurs
Lin	<ul style="list-style-type: none"> ■ Même que le coton ■ Repasser sur l'envers, à haute température (200 °C) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Même que le coton
Laine	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nettoyer à sec ou laver à la main à l'eau tiède (40 °C), selon les indications sur l'étiquette ■ Éviter de tordre et de froter ■ Essorer dans un linge ■ Sécher à plat pour éviter les déformations ■ Éviter l'exposition au soleil ■ Repasser à l'envers, sur tissu humide ou avec une pattemouille, à moyenne température (150 °C) ■ Utiliser du peroxyde d'hydrogène (1 c. à soupe par litre d'eau) pour blanchir le lainage blanc 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ne pas gratter ni froter, mais tamponner avec les produits de détachage ■ Éviter les javellisants chlorés
Soie	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nettoyer à sec, sauf en cas d'indications contraires ■ Procéder comme pour la laine si l'article est lavable ■ Sécher à plat ■ Repasser à l'envers sur tissu humide ou avec une pattemouille, à moyenne température (150 °C) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Éviter les javellisants chlorés
Fibres artificielles		
Fibres	Entretien	Détachage
Viscose (rayonne)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nettoyer à sec sauf en cas d'indications contraires ■ Laver à la machine, au cycle délicat, ou à la main à l'eau chaude (50 °C) ■ Sécher à la machine ou suspendre ■ Utiliser un assouplissant textile pour réduire la statique ■ Repasser à l'envers, sur tissu humide, à moyenne température (150 °C) ou à haute température (200 °C) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Éviter les javellisants chlorés ■ Utiliser des solvants organiques



Fibres synthétiques		
Fibres	Entretien	Détachage
Polyamides (Nylon)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Laver à la main ou à la machine ■ Laver très souvent pour éviter le ternissement ■ Laver les tissus blancs séparément ■ Laisser égoutter si le tissu a été lavé à la main (ne pas tordre) ■ Sécher à la machine à basse température ■ Employer un assouplissant textile pour réduire la statique ■ Repasser à basse température (110 °C) ou à la vapeur 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Éviter les javellisants chlorés ■ Utiliser les autres détachants
Polyesters (Dacron, Fortrel)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Laver à la main ou à la machine ■ Laver très souvent pour éviter le ternissement ■ Laver les tissus blancs séparément ■ Laisser égoutter si le tissu a été lavé à la main (ne pas tordre) ■ Sécher à la machine à basse température ■ Employer un assouplissant textile pour réduire la statique ■ Repasser à basse température (110 °C) ou à la vapeur 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Éviter les javellisants chlorés ■ Utiliser les autres détachants
Acryliques et moda- cryliques (Orlon et Creslan)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Laver à la main ou à la machine ■ Sécher à la machine à basse température ■ Utiliser un assouplissant textile pour réduire la statique ■ Repasser à la vapeur ou avec une pattemouille à moyenne température (150 °C) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Éviter l'ammoniaque ■ Éviter les javellisants chlorés
Spandex (Lycra)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Laver à la machine à l'eau tiède (40 °C), à la main ou à la machine à cycle délicat ■ Sécher à la machine à basse température ou laisser égoutter 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Éviter les javellisants chlorés

Pour enlever les taches

Il est très important de procéder aussitôt que possible à l'enlèvement des taches.

Voici quelques petits trucs pour le détachage :

- fais tremper aussitôt la tache dans l'eau froide et éponge-la. Traite-la ensuite de la façon indiquée ci-dessous.
- fais d'abord un test sur une partie cachée du vêtement ou sur un morceau de chiffon de même étoffe. Attention! Certaines étoffes ne supportent pas l'eau de Javel!

Pour déceler au moment de l'achat si un vêtement déteint : frotte un mouchoir blanc propre sur la partie colorée du vêtement. Si la couleur déteint sur le mouchoir, il est très probable que le vêtement se décolore au lavage.

Pour enlever

- gomme à mâcher : enveloppe le vêtement dans un sac en plastique et place-le au congélateur pendant 30 minutes. Gratte ensuite délicatement la gomme durcie.
- une tache d'encre : imbibe la tache de fixatif à cheveux et frotte-la avec un chiffon propre. Tu peux aussi utiliser de l'alcool à 90% sur du polyester. Rince, puis lave.
- une tache de transpiration : mouille la tache puis frotte-la avec du détergent. Pour raviver la couleur dans les cas de décoloration, tamponne le tissu avec une solution d'eau et de vinaigre ou d'ammoniaque ou de jus de citron. Rince.
- une tache de sang : fais tremper le vêtement dans l'eau froide, puis lave-le. Si la tache persiste, mouille-la avec quelques gouttes d'ammoniaque, frotte puis rince.



- une tache de café, thé ou chocolat : après avoir fait tremper le vêtement dans l'eau froide, frotte la tache avec du détergent. Sèche le vêtement à l'air libre. S'il reste une tache grasse, tamponne-la avec un détachant liquide. Lave ensuite le vêtement à l'eau chaude.
- une tache d'herbe : frotte la tache avec une éponge imbibée d'alcool à 90%. Lave ensuite le vêtement à l'eau chaude savonneuse.
- une tache de ketchup ou de moutarde : gratte l'excès avec un couteau avant de faire tremper le vêtement une demi-heure dans l'eau froide. Frotte la tache avec du détergent, puis lave le vêtement à l'eau chaude additionnée d'eau de Javel (si le traitement est permis).
- la cire de bougie : enlever délicatement l'excès de cire avec le dos d'un couteau. Placer la partie tachée entre deux feuilles de papier de soie et appliquer un fer modérément chaud (la cire doit fondre et ne pas grésiller).
- Le chocolat : pour tous les tissus : frotter la tache à l'endroit et à l'envers avec de la glycérine et presser entre deux papiers de soie pour absorber la graisse et le chocolat. Si la tache persiste, frotter avec un peu d'alcool à 90% dilué dans de l'eau.
- le désodorisant : frotter la tache avec du vinaigre blanc. Si elle persiste, la saturer d'alcool à 90% et frotter de nouveau. Laver et bien rincer.
- le liquide correcteur : laisser sécher la tache complètement. Enlever délicatement l'excès et confier le vêtement à un nettoyeur en lui précisant la nature de la tache.
- le stylo-feutre : déposer quelques gouttes d'alcool méthylique sur la tache. Lorsque l'encre est dissoute, frotter avec un chiffon humecté d'alcool éthylique.
- le sang : plongez le vêtement dans l'eau froide et frottez ensuite délicatement la tache. Lavez ensuite à l'eau chaude savonneuse, rincez et faites sécher.
- Le rouge à lèvres : faites pénétrer de la gelée de pétrole dans la tache. Lavez le vêtement à l'eau chaude, puis rincez et faites sécher.

Produits de nettoyage

Quant aux produits de nettoyage, il en existe aussi une grande variété, qu'il s'agisse de détergents, de javellisants avec ou sans chlore, de produits détachants ou d'assouplissants. Il importe de suivre les directives du fabricant. Dans le cas des assouplissants, il est préférable de diluer le produit dans l'eau, avant d'y mettre les vêtements, pour éviter de les tacher (surtout pour les vêtements synthétiques). Il est également conseillé de ne pas en mettre trop, car ce produit est absorbé par les fibres et peut faire jaunir et ternir certaines étoffes.

Lessive et environnement

Dans ce domaine aussi, tu peux adopter des habitudes qui sont moins nuisibles pour l'environnement. Par exemple,

- utiliser des produits qui ne contiennent pas de phosphates, des produits biodégradables, vendus dans des contenants recyclables ou rechargeables;
- utilise le plus souvent possible des produits comme le bicarbonate de soude, le vinaigre, le borax, le savon domestique pur en remplacement de produits courants.



Liquid Laundry Soap Recipe

Time: 20 minutes

Shelf-life: indefinitely (it's soap silly)

Tools: measuring cup (dry and liquid), about a 7 L pail, spoon, large saucepan, empty jugs or containers for storage (or scoop from the pail)

Caution: read about [green cleaning ingredients](#), before you start. Always store your ingredients away from kids and pets, label your finished product, and make your soap away from food and use gloves if you have sensitive skin (washing soda is particularly caustic).



Ingredients for liquid laundry soap

- 125 ml (1/2 cup) borax (look in the laundry soap isle of your grocery store)
- 125 ml (1/2 cup) washing soda (It's not baking soda and can be more challenging to find. Check health food stores or organic grocery stores.)
- 250 ml (1 cup) soap granules (Check health food stores or organic grocery stores or grate a bar of eco-friendly soap)
- 7 litres of water
- Optional: 10- 20 drops essential oil (e.g., lavender, sweet orange, tea tree, lemongrass for their anti-fungal and anti-bacterial properties)

Instructions

Fill a large saucepan fill with regular tap water, about 2 litres. Add soap granules and heat until diluted. While your water and soap granule mixture is boiling add borax and washing soda to your pail. Fill your pail half full of hot tap water and stir. When soap mixture is ready add it to your pail and top up pail with more water. Stir. Add essential oils last. Stir. Let cool. You can store the mixture in the pail and scoop out 125 ml (1/2 cup) per load or pour solution into containers — reuse your laundry soap container.

The soap will become a gelatin-like mixture and some liquid will separate. Don't fret, this is normal. I like this liquid recipe because it works awesome in the cold water cycle.

Whites need a boost?

Add 125 ml (1/2 cup) of baking soda to your wash

<http://www.davidsuzuki.org/what-you-can-do/queen-of-green/videos/how-to-make-laundry-soap/>








ÉTIQUETTES DE COMPOSITION

- Nom générique des fibres utilisées et pourcentage de composition de chaque fibre
- Nom et adresse du fabricant ou son numéro matricule de CA
- Nom du pays d'origine, sous la forme « Fabriqué en »

ÉTIQUETTES D'ENTRETIEN

Symboles

-  Lavage
-  Blanchiment
-  Séchage
-  Repassage
-  Nettoyage à sec

Signification des couleurs

- **Rouge** : traitement interdit
- **Jaune** : traitement permis, avec précaution
- **Vert** : traitement permis

MODES D'ENTRETIEN

- Blanchissage (du lavage au repassage)
- Détachage
- Nettoyage à sec

FACTEURS DÉTERMINANT LE MODE D'ENTRETIEN

- Nature de la fibre
- Apprêt subi par l'étoffe
- Importance et localisation des salissures
- Usage du vêtement

ENTRETIEN DES TEXTILES (FIBRES NATURELLES ET CHIMIQUES)

Fibres naturelles végétales

- Lavage à l'eau très chaude (entre 70 °C et 100 °C)
- Rinçage abondant
- Séchage à l'abri du soleil
- Repassage entre moyenne et forte température (150 °C à 200 °C)

Fibres naturelles animales

- Lavage à l'eau tiède (40 °C)
- Pas de chlore
- Rinçage abondant
- Séchage à plat ou suspendu
- Pressage (laine)

Fibres chimiques

- Lavage à l'eau tiède (entre 40 °C et 60 °C)
- Pas de chlore
- Rinçage abondant
- Séchage délicat
- Repassage entre basse et moyenne température (110 °C à 150 °C)

